

KHP60300A

Brugermanual

User manual

Användarmanual

scandomestic

Kære kunde!

- Læs denne brugsanvisning før du tager produktet i brug første gang. Det vil hjælpe dig med at bruge og vedligeholde det korrekt samt forlænge levetiden.
- Gem brugsanvisningen til senere brug, hvis dette skulle blive nødvendigt og sørg for, at vejledningen følger, hvis produktet skifter ejermand.

Denne brugsanvisning indeholder sikkerhedsinstruktioner, betjeningsvejledninger, installationsinstruktioner og tips til problemløsning mm.

Før du ringer efter service:

- Gennemgå afsnittet om tips til problemløsning. Dette vil hjælpe dig med selv at løse nogle de mest almindelige problemer.
- Hvis du ikke selv kan løse problemerne, ring da efter hjælp fra professionelle teknikere.

Når De ringer op:

Skal De angive apparatets fulde reference (model, type, serienummer). Disse oplysninger står på typeskiltet, der sidder på apparatet. Det kan både være placeret indeni produktet og bagpå.

Skal De opgive, hvor og hvilken forhandler produktet er købt hos, samt oplyse købsdatoen.

Uberettiget tilkaldelse af teknisk service:

Inden service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Reklamationsfrist ved brug i husholdning:

Reklamationsfrist omfatter udelukkende fabriksnye produkter indkøbt i Danmark. Reklamationsfristen er gyldig ifølge lovgivningen fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdatoen fremgår.

Garantien dækker kun defekter i materiale eller udførelse. Funktionsvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af reklamationsfristen. Reklamationsfristen indskrænker ikke købers rettigheder iflg. lovgivningen.

Reklamationsfristen omfatter ikke:

- Normalt slid, fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbetjening, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer eller elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end Scandomestic A/S autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervsmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

Reklamationsfrist ved erhvervsbrug:

Erhvervskøb er ethvert køb af produkter, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere.

Reklamationsfrist omfatter udelukkende fabriksnye produkter indkøbt i Danmark. Reklamationsfristen er gyldig ifølge lovgivningen fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdatoen fremgår. Garantien dækker kun defekter i materiale eller udførelse.

Reklamationsfristen omfatter ikke:

- Normalt slid, fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbetjening, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, skader forårsaget af manglende overholdelse af brugermanualen, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer eller elektriske forstyrrelser. Reparation udført af andre end Scandomestic A/S autoriserede teknikere.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

Transportskader:

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er primært en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelser i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav kunne afvises.

Teknisk data

Gem energilabel sammen med brugermanual og andre dokumenter til senere brug.

Yderligere tekniske oplysninger kan findes på typeskiltet som findes indeni apparatet eller bag på apparatet.

På den energilabel der blev leveret sammen med apparatet, er der i øverste højre hjørne en QR-kode. Ved at scanne QR-koden med din smartphone kommer du til et link i EPREL - europæisk produkt register for energi labels. Her finder du mere teknisk data om apparatet.

Vigtigt!

Vær opmærksom på, at producenten, som følge af konstant udvikling og ajourføring af produktet, kan foretage ændringer uden forudgående varsel.

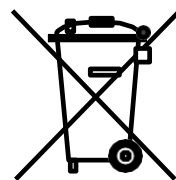
Bortskaffelse

Bortskaf produktets emballage korrekt.

I henhold til WEEE's direktiver må dette produkt ikke smides i skraldespanden. Det skal afleveres på en genbrugsstation. På den måde hjælper du med at beskytte miljøet.

ADVARSEL!

Emballagen kan være farlig for børn!



Plastdele er mærket med de internationale standardforkortelser:

PE - polyethylen, f.eks. indpakningsfolien PS

- polystyren, f.eks. polstringsmaterialet PO

M - polyoxymethylen, f.eks. plastclips PP - polypropylen, f.eks. salttragten

AB S - acrylonitril-butadien-styren, f.eks. kontrolpanelet.

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med ovenstående "overkrydsede skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Original brugermanual

Original user manual

Original bedienungsanleitung

Original användarmanual

Emhætte

Instruktionsmanual



Indhold

1.....	Sikkerhedsinstruktioner
2.....	Installation
3.....	Begynd at bruge din emhætte
4.....	Fejlfinding
5.....	Vedligeholdelse og rengøring
6.....	Miljøbeskyttelse

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Denne manual forklarer den korrekte installation og brug af din emhætte, læs den venligst omhyggeligt før brug, selvom du er bekendt med produktet.

Manualen skal opbevares på et sikkert sted til fremtidig reference.

Aldrig at gøre:

- Forsøg **ikke** at bruge emhætten uden fedtfilter, eller hvis filtrene er meget fedtede!
- Installer **ikke** over et komfur med et højt niveau grill.
- Efterlad **ikke** stegepander uden opsyn under brug, da overophedede fedtstoffer eller olier kan antændes.
- Efterlad **aldrig** åben ild under emhætten.



- Hvis emhætten er beskadiget, må du ikke forsøge at bruge den.
- Undlad at flambere under emhætten.
- **FORSIGTIG** : Tilgængelige dele kan blive varme, når de bruges sammen med kogeapparater.
- **Minimumsafstanden** mellem støttefladen til kokekarrene på kogepladen og den nederste del af emhætten. (Når emhætten er placeret over et gasapparat, skal denne afstand være mindst 65 cm)
- **Luften** må ikke ledes ud i et aftræk, der bruges til at udtømme røg fra apparater, der brænder gas eller andre brændstoffer. Emhætter og andre røgudsugninger kan have en negativ indvirkning på sikker drift af apparater, der brænder gas eller andre brændstoffer (inklusive dem i andre rum) på grund af tilbagestrømning af

forbrændingsgasser. Disse gasser kan potentielt resultere i kulilteforgiftning. Efter installation af en emhætte eller anden røgudsugning, bør driften af åbne røggasapparater testes af en kompetent person for at sikre, at



tilbagestrømning af forbrændingsgasser ikke forekommer .

Altid at gøre:

- **Vigtigt** Sluk altid for strømforsyningen under installation og vedligeholdelse, såsom udskiftning af en pære.
- **Emhætten** skal monteres i overensstemmelse med monteringsvejledningen og alle mål skal følges.
- **Alt** installationsarbejde skal udføres af en kompetent person eller kvalificeret elektriker.
- **Bortskaf** venligst emballagen omhyggeligt. Børn er sårbare over for det.
- **Vær** opmærksom på de skarpe kanter inde i emhætten, især under installation og rengøring.
- **Sørg** for, at kanalen ikke har skarpere bøjninger end 90 grader, da dette vil reducere emhættens effektivitet.

- **ADVARSEL:** Undladelse af at installere skruerne eller fastgørelsesanordningen i overensstemmelse med disse instruktioner kan resultere i elektriske farer
- **Advarsel :** Før du får adgang til terminaler, skal alle forsyningskredsløb afbrydes.
- Hvis lampens nominelle spænding er mindre end nominel spænding af apparatet, spændingen lygtens klassificering skal også være markeret på eller i nærheden af lygten holder.

Altid at gøre:

- Læg altid låg på gryder og pander, når du laver mad på gaskomfur.
- I udsugningstilstand fjernes luften i rummet af emhætten. Sørg for, at passende ventilationsforanstaltninger overholdes. Emhætten fjerner lugt fra rummet, men ikke damp.
- Der skal være tilstrækkelig ventilation af rummet, når emhætten anvendes samtidig med apparater, der forbrænder gas eller andet brændstof .
- **Emhætte** er kun til husholdningsbrug.



- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå en fare.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsat fysisk , sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, medmindre de har været det givet tilsyn eller instruktion vedrørende brugen af apparatet af en

person, der er ansvarlig for deres sikkerhed y

- **Børn** skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet .
- **Dette** apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.



Altid at gøre:

- **Forsigtig :** Apparatet og dets tilgængelige dele kan blive varme under drift. Vær forsigtig med at undgå at røre ved varmeelementerne. Børn under 8 år bør holde sig væk, medmindre de er under permanent opsyn.
- Der er brandfare, hvis rengøringen ikke udføres i overensstemmelse med instruktionerne
- **Forskrifter** vedrørende udledning af luft skal være opfyldt.
- **Rengør** dit apparat med jævne mellemrum ved at følge metoden beskrevet i kapitlet **VEDLIGEHOLDELSE**.
- Af sikkerhedsmæssige årsager bedes du kun bruge den samme størrelse fastgørelses- eller monteringskrue, som anbefales i denne brugsanvisning.
- **Angående** detaljer om metoden og hyppigheden af rengøring, se venligst

afsnittet vedligeholdelse og rengøring i instruktionsmanualen.

- **Angående** oplysninger om, hvordan apparatet skal fastgøres til dets støtte, henvises til afsnittet Betjening , installationsprocedurerne i denne vejledning .
- **Rengøring** og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- **NÅR** emhætten og apparater forsynet med anden energi end el er i

drift samtidigt, må undertrykket i rummet ikke overstige 4 Pa (4×10^{-5} bar).

- **ADVARSEL** : Brandfare: Opbevar ikke genstande på kogepladerne.
- Der må ikke bruges **en** damprenser.
- Forsøg **ALDRIG** at slukke en ild med vand, men sluk for apparatet og dæk derefter flammen til f.eks. med et låg eller et brandtæppe.

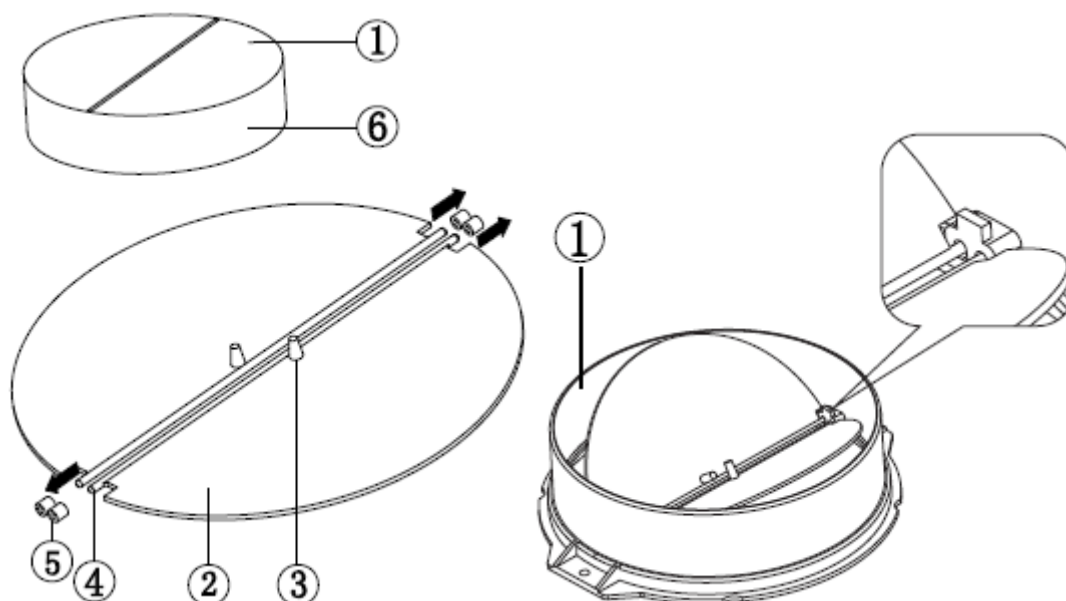
INSTALLATION (UDLUFTNING UDENFOR)

MONTERING AF V-FLAPPEN

Hvis emhætten ikke har en samlet V-klap 1, bør du montere halvdelene på dens krop. Billederne viser kun et eksempel på, hvordan man monterer V-kappen, da udtaget kan variere afhængigt af forskellige modeller og konfigurationer .

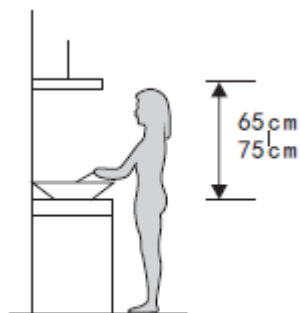
For at montere V-flap 1 skal du:

- Monter to halvdele 2 i huset 6
- stiften 3 skal være toporienteret;
- akslen 4 skal indsættes i hullerne 5 på kroppen ;
- gentag alle handlingerne for 2. halvdel



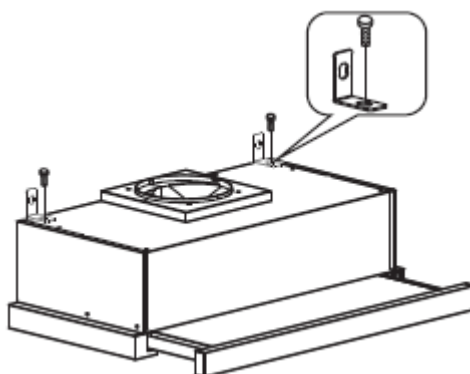
INSTALLATION (Vægmontering)

1. Bestem placeringen af hullerne til fastgørelse af emhætten.

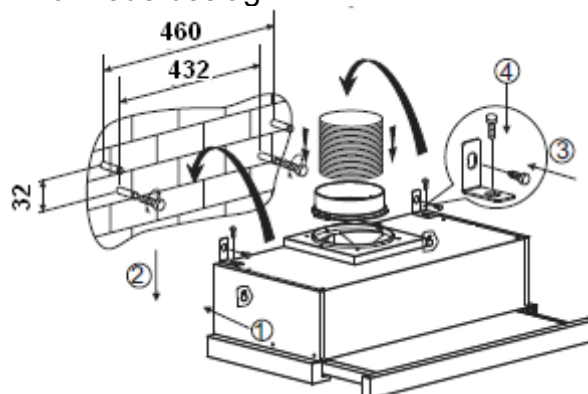
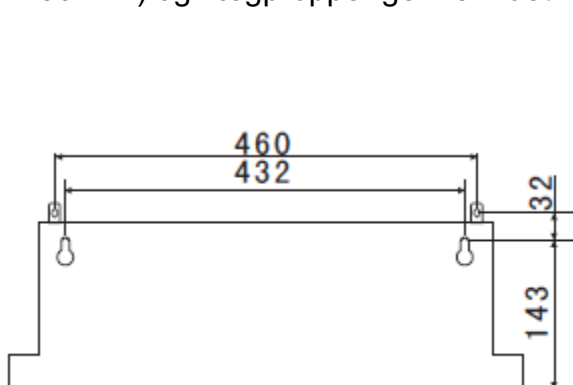


Pic 1

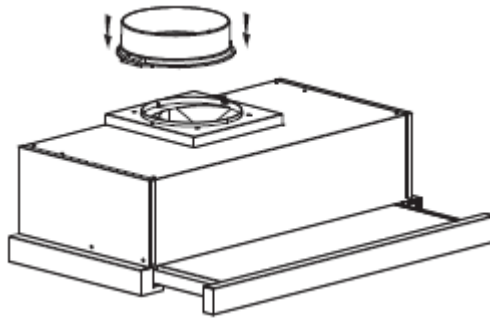
2. Monter det L-formede beslag på toppen af emhætten med to skruer (4 mm x 10 mm)



3. Emhætten er vægmonteret med 4 skruer (4mm x 30mm) og vægpropper. Monter emhætten på væggen på bagsiden af emhætten med 2 skruer (4 mm x 30 mm) og vægpropper. Fastgør derefter emhætten på væggen med 2 skruer (4 mm x 30 mm) og vægpropper gennem det lille L-formede beslag.

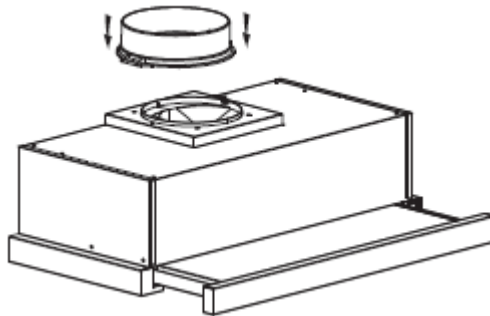


4. Fastgør envejsventilen til emhættens luftudtag.

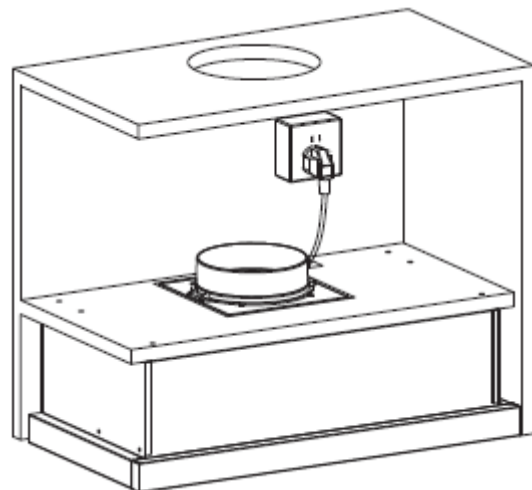
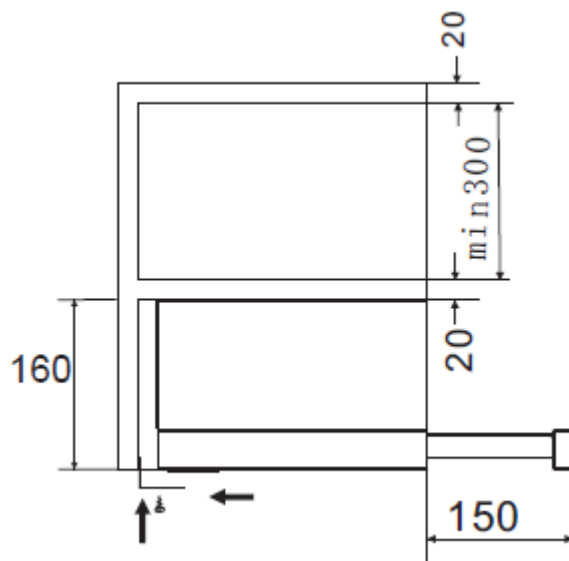
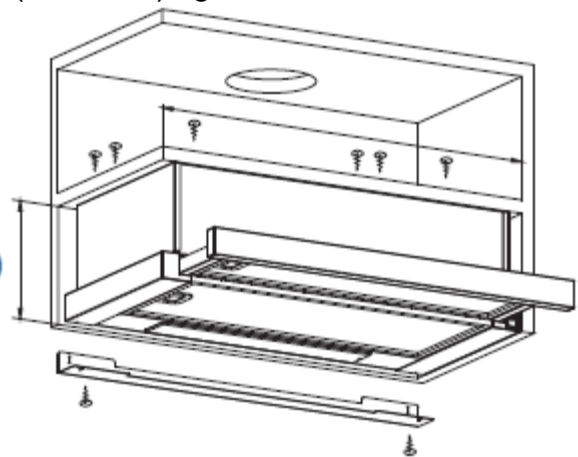
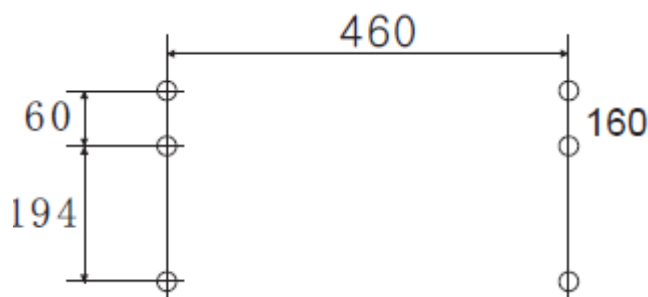


INSTALLATION (skabsmontering)

1. Fastgør envejsventilen til emhættens luftudtag.



2. Monter emhætten på skabet med 6 skruer (4x35 mm) og flade skiver.



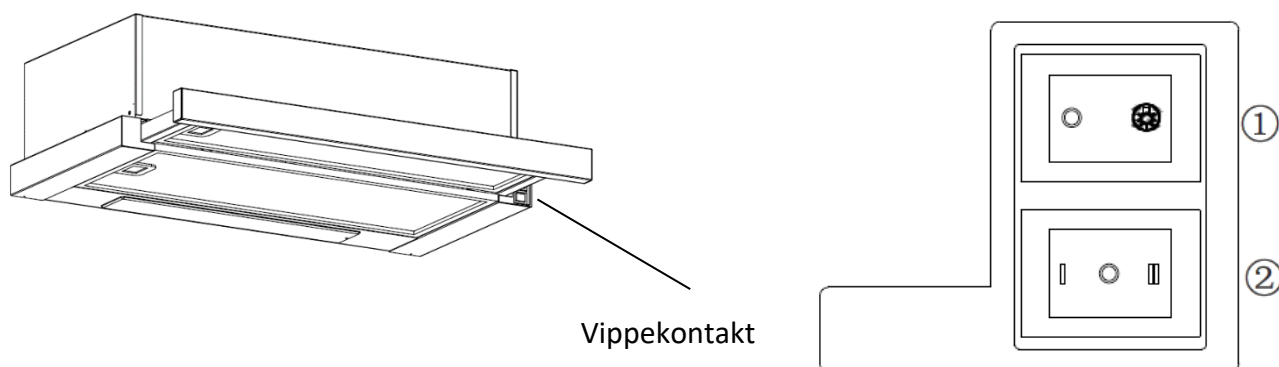
Hvis der er mellemrum mellem væggen og emhætten, kan du montere det L-formede beslag i bunden af emhætten med to skruer (3 x 12 mm) .
Installationen af det L-formede beslag er valgfrit.

Bemærk: Ekspansionsrøret er ikke inkluderet i produktet.

ADVARSEL : 	➤ Af sikkerhedsmæssige årsager, brug venligst kun samme størrelse af fastgørelses- eller monteringskruer, som anbefales i denne brugsanvisning. ➤ Manglende montering af skruer eller fastgørelsesanordning i overensstemmelse med disse instruktioner kan resultere i elektriske farer .
---	---

Begynd at bruge din emhætte

Vippekontakt



1. Sæt strømstikket i stikkontakten.

2. Skub kontakten ① til "  ", lampen vil være tændt; skub kontakten ① til "0", vil lampen være slukket.

3. Skub kontakten ② ind i "I、II", motoren vil være på "lav、høj" to hastigheder, tryk ind i "0", motoren vil være slukket.

4. Strømmen tilsluttes, når frontpanelet trækkes ud. Omvendt vil strømmen automatisk blive afbrudt.

FEJLFINDING

Fejl	Mulig årsag	Løsning
Lyser tændt, men motoren virker ikke	Ventilatorkontakten er slukket	Vælg en ventilatorkontaktposition.
	Ventilatorkontakt mislykkedes	Kontakt servicecenter .

	Motor fejlede	Kontakt servicecenter.
Lys virker ikke, motor virker ikke	Hussikringer sprunget	Nulstil/udskift sikringer.
	Netkabel er løst eller frakoblet	Sæt netledningen i stikkontakten igen. Tænd for stikkontakten.
Olielækage	Envejsventil og udløb er ikke tæt forsegl	Tag envejsventilen ned og forsegl med tætningsmiddel.
	Lækage fra tilslutning af skorsten og dæksel	Tag skorstenen ned og forsegl.
Lys virker ikke	Ødelagte eller defekte pærer	Udskift pærer i henhold til denne vejledning.
Utilstrækkeligt sug	Afstanden mellem emhætten og gastoppen er for stor	Monter emhætten i den korrekte afstand.
Emhætten skråner	Fastgørelsesskruen er ikke stram nok	Spænd hængeskruen og gør den vandret.

BEMÆRK:



Enhver elektrisk reparation af dette apparat skal være i overensstemmelse med din lokale, statslige og føderale lovgivning. Kontakt venligst servicecenteret, hvis du er i tvivl, før du udfører noget af ovenstående. Afbryd altid enheden fra strømkilden, når du åbner enheden.

VEDLIGEHODELSE OG RENGØRING

Advarsel:

- Inden vedligeholdelse eller rengøring udføres, skal emhætten afbrydes fra lysnettet. Sørg for, at emhætten er tændt slukket ved stikkontakten og stikket taget ud.
- Udvendige overflader er modtagelige for ridser og slid, så følg venligst rengøringsvejledningen for at sikre det bedst mulige resultat uden skade.



GENEREL

Rengøring og vedligeholdelse skal udføres med apparatet koldt, især ved rengøring. Undgå at efterlade alkaliske eller sure stoffer (citron juice, eddike osv.) på overfladerne.

RUSTFRIT STÅL

Det rustfrit stål skal rengøres regelmæssigt (f.eks. ugentligt) for at sikre en lang levetid. Tørres af med en ren, blød klud. En specialiseret rustfrit stål rensesvæske kan anvendes.

BEMÆRK:

Sørg for, at aftørring udføres sammen med korn af det rustfrit stål for at forhindre evt grimme på kryds og tværs ridsemønstre fra dukker op.

KONTROLPANEL OVERFLADE

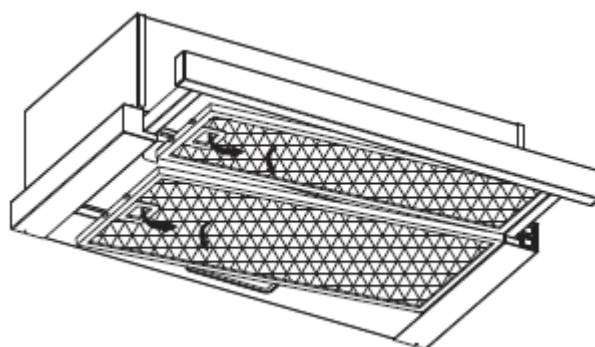
Indlægskontrolpanelet kan rengøres med varm sæbevand. Sørg for, at kluden er ren og godt opvredet før rengøring. Brug en tør blød klud til at fjerne evt. overskydende fugt tilbage efter rengøring.

Vigtig

Brug af neutrale rengøringsmidler og et tomrum ved hjælp af skrappe rengøringskemikalier, stærk husholdningsvaskemidler eller produkter indeholdende slibemidler, da dette vil påvirke udseendet af apparatet og muligvis fjerne enhver udskrivning af illustrationer på kontrolpanelet og annulleres fremstiller garanti.

FEDTNETFILTRE

Netfiltrene kan rengøres i hånden. Læg dem i blød i cirka 3 minutter i vand med et mildt rengøringsmiddel og børst det derefter forsigtigt med en blød børste. Udfør ikke for meget pres for at undgå skader på den. (Lad tørre naturligt ud af direkte sollys)



Filtre bør vaskes separat til service og køkkenredskaber. Det frarådes at bruge afspændingsmiddel.

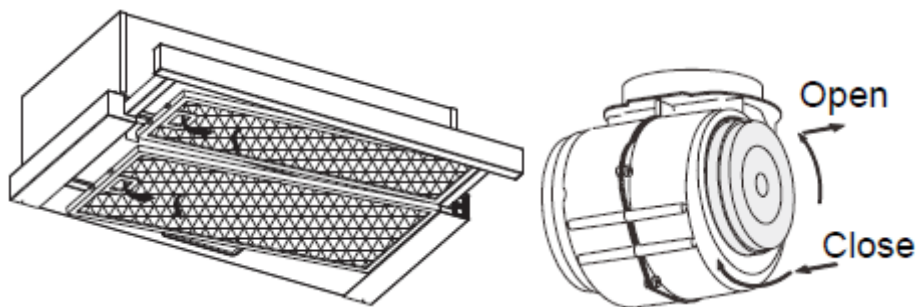
INSTALLATION AF FEDTNETFILTRE

- Sådan installeres filtre til følgende fire trin :
 - Vinkle filteret ind i hullerne bag på emhætten.
 - Tryk på knappen på filtrets håndtag.
 - Slip håndtaget, når filteret passer i hvileposition.
 - Gentag for at installere alle filtre.

KARBON FILTER - medfølger ikke

Aktivt kulfilter kan bruges til at fange lugte. Normalt skal det aktive kulfilter skiftes hver 3. til 6. måned i henhold til dine madlavningsvaner. Installationsproceduren for aktivt kulfilter er som nedenfor :

1. Før du installerer eller udskifter kulfiltrene, skal du afbryde strømmen til enheden.
2. Tryk på filterlåsen og fjern netfilteret.
3. Drej kulfilteret på begge sider af motoren mod uret. Udskift kulfiltre med de nye kulfiltre.
4. Anbring netfilteret.
5. Tilslut strømforsyningen til stikkontakten.



BEMÆRK:

- Sørg for, at filteret er forsvarligt låst. Ellers ville det løsne sig og forårsage fare.
- Når et aktivt kulfilter er monteret, vil sugekraften blive sænket.

B ULB UDSKIFTNING

Vigtigt : 	✧ Pæren skal udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer. ✧ Sluk altid for strømforsyningen, før du udfører nogen handlinger på apparatet . Når du håndterer pæren, skal du sørge for, at den er helt afkølet, før enhver direkte kontakt med hænderne. ✧ Ved håndtering af pære s hold med en klud eller handsker til sørg for, at sved ikke kommer i kontakt med pæren , da dette kan reducere pærens levetid .
---	--

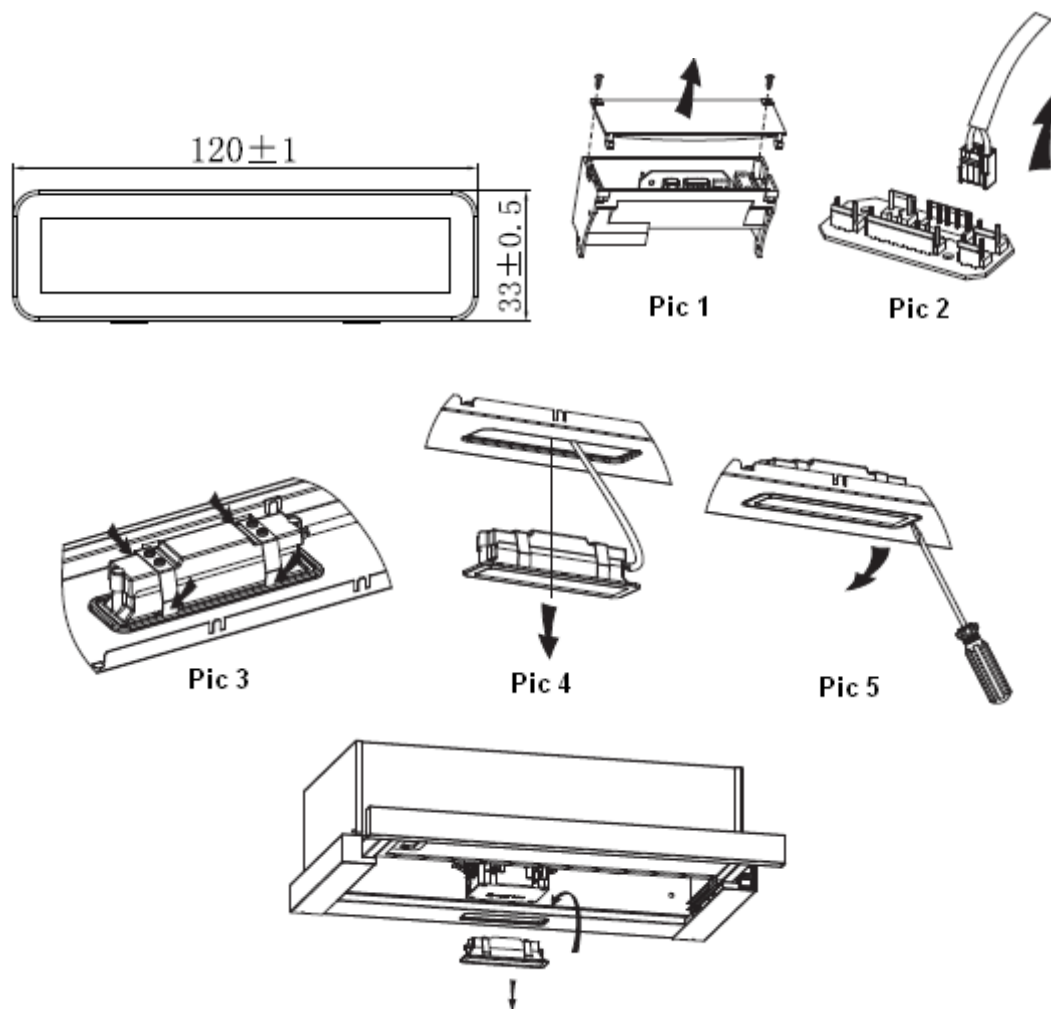
Bemærk:

- Før du udskifter lysene, skal du sikre dig, at apparatet er slukket og frakoblet .
- Beskyt mod fare ved udskiftning af lys, såsom at bære handsker .

Udskiftning af lys

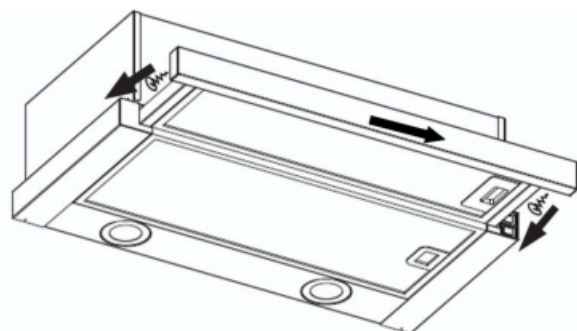
- Fjern fedtfilteret.
 - Find samledåsen ud, skru skruerne på samledåsens dæksel af, og tag derefter samledåsens dæksel ned. Se billede 1. Forgreningsdåsen har version a og b, afhængigt af forskellige modeller.
 - Find ud af terminalen på lysforbindelsesledningen og træk den ud. Se billede 2.
 - Måde 1. Brug et værktøj eller hånden til at presse fjedersplinten af begge sider af LED-lys til indersiden, indtil lyset er trykket ud, se billede 3. Træk derefter lysforbindelsesledningen let ud, se billede 4.
Måde 2. Brug en lige skruetrækker til at vippe LED-lysets nederste kant op, se billede 5, og træk derefter lysforbindelsesledningen let ud, se billede 4.
 - Anvend den omvendte procedure for at geninstallere lyset.
- ILCOS D-koden for denne lampe er: DBS-2/65-H-120/33
- LED-moduler – rektangellampe
 - Max effekt: 2 × 2 W
 - Spændingsområde: AC 110-240 V

– Dimensioner:



Udskiftning af det dekorative panel

1. Løsn to skruer (3*6 mm) på bagsiden af fladpanelet.
2. Skub det dekorative panel til højre for at fjerne spændet fra fladpanelet.
3. Anvend den omvendte procedure for at geninstallere det dekorative panel.



MILJØBESKYTTELSE:

	Dette produkt er mærket med symbolet på selektiv sortering af affald af elektronisk udstyr. Dette betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald, men skal understøttes af et system med selektiv indsamling i overensstemmelse med direktivet 20 1 2/ 19 /E U . Det vil derefter blive genbrugt eller demonteret for at minimere påvirkningen af miljøet, elektriske og elektroniske produkter er potentielt farlige for miljøet og menneskers sundhed på grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer . Kontakt venligst dine lokale eller regionale myndigheder for at få flere oplysninger .
---	--

BEMÆRK:

Det følgende viser, hvordan man reducerer den samlede miljøpåvirkning (f.eks. energiforbrug) af madlavningsprocessen).

- (1) Installer emhætten et ordentligt sted, hvor der er effektiv ventilation.
- (2) Rengør emhætten regelmæssigt for ikke at blokere luftvejene.
- (3) Husk at slukke for emhættelyset efter tilberedning.
- (4) Husk at slukke for emhætten efter tilberedning.

INFORMATION TIL DEMONTERING

Afmonter ikke apparatet på en måde, som ikke er vist i brugervejledningen. Apparatet kunne ikke skilles ad af brugeren. Når apparatet er udtjent, må det ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Forhør dig hos din lokale myndighed eller forhandler for at få råd om genbrug.

Cooker Hood

Instruction Manual



Content

1.....	Safety instructions
2.....	Installation
3.....	Start using your cooker hood
4.....	Troubleshooting
5.....	Maintenance and cleaning
6.....	Environment protection

SAFETY INSTRUCTIONS

This manual explains the proper installation and use of your cooker hood, please read it carefully before using even if you are familiar with the product. The manual should be kept in a safe place for future reference.

Never to do:

- Do not try to use the cooker hood without the grease filters or if the filters are excessively greasy!
- Do not install above a cooker with a high level grill.
- Do not leave frying pans unattended during use because overheated fats or oils might catch fire.
- Never leave naked flames under the cooker hood.



- If the cooker hood is damaged, do not attempt to use.
- Do not flambé under the cooker hood.
- CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.
- The minimum distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lowest part of the cooker hood. (When the cooker hood is located above a gas appliance, this distance shall be at least 65 cm)
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels. Cooker hoods and other cooking fume extractors may adversely affect the safe operation of appliances burning gas or other fuels (including those in other rooms) due to back flow of combustion gases. These gases can potentially result in carbon

monoxide poisoning. After installation of a cooker hood or other cooking fume extractor, the operation of open flued gas appliances should be tested by a competent person to ensure that back flow of combustion gases does not occur.



Always to do:

- Important! Always switch off the electricity supply at the mains during installation and maintenance such as light bulb replacement.
- The cooker hood must be installed in accordance with the installation instructions and all measurements followed.
- All installation work must be carried out by a competent person or qualified electrician.
- Please dispose of the packing material carefully. Children are vulnerable to it.
- Pay attention to the sharp edges inside the cooker hood especially during installation and cleaning.
- Make sure the ducting has no bends sharper than 90 degrees as this will reduce the efficiency of the cooker hood.
- Warning: Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards

- **Warning:** Before obtaining access to terminals, all supply circuits must be disconnected.
- If the voltage rating of the lamp is less than the rated voltage of the appliance, the voltage rating of the lamp shall also be marked on or near the lamp holder.

Always to do:

- Always put lids on pots and pans when cooking on a gas cooker.
- When in extraction mode, air in the room is being removed by the cooker hood. Please make sure that proper ventilation measures are being observed. The cooker hood removes odours from room but not steam.
- There shall be adequate ventilation of the room when the cooker hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.
- Cooker hood is for domestic use only.



- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack

of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Always to do:

- **Caution:** The appliance and its accessible parts can become hot during operation. Be careful to avoid touching the heating elements. Children younger than 8 years old should stay away unless they are under permanent supervision.
- There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions
- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- Clean your appliance periodically by following the method given in the chapter MAINTENANCE.
- For safety reason, please use only the same size of fixing or mounting screw which are recommended in this instruction manual.
- Regarding the details about the method and frequency of cleaning, please refer to maintenance and cleaning section in the instruction manual.
- Regarding the information about how the appliance is to be fixed to its support, please refer to Operation section, the Installation procedures in this manual.

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When the cooker hood and appliances supplied with energy other than electricity are simultaneously in operation, the negative pressure in the room must not exceed 4 Pa (4×10^{-5} bar).
- **WARNING:** Danger of fire: do not store items on the cooking surfaces.
- A steam cleaner is not to be used.
- **NEVER** try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.

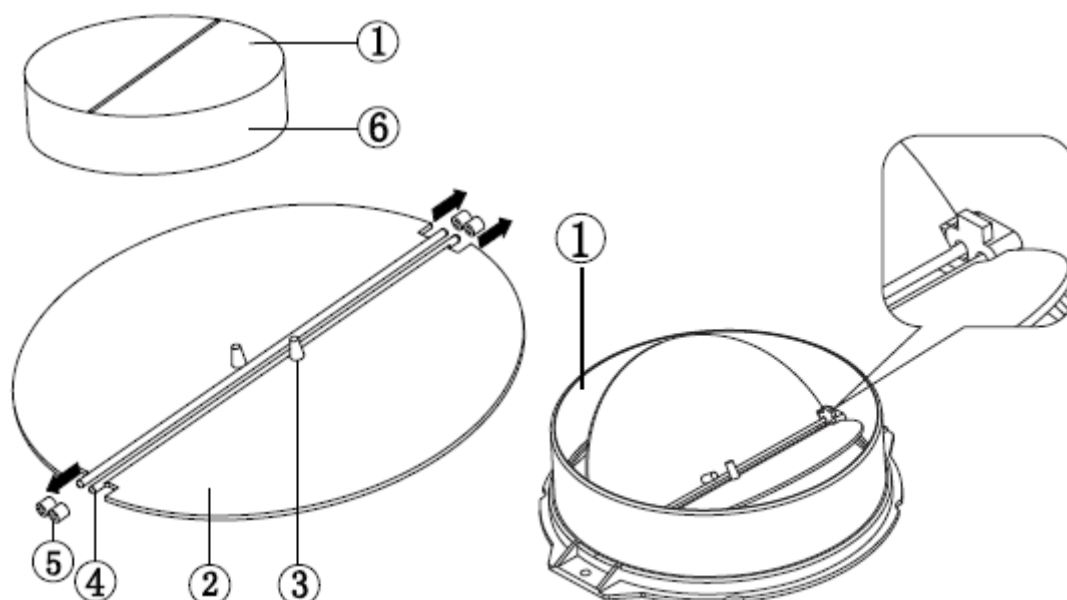
INSTALLATION (VENT OUTSIDE)

MOUNTING OF THE V-FLAP

If the cooker hood does not have an assembled V-flap 1, you should mount the half-parts to its body. The images only show an example of how to mount the V-flap, because the outlet may vary according to different models and configurations.

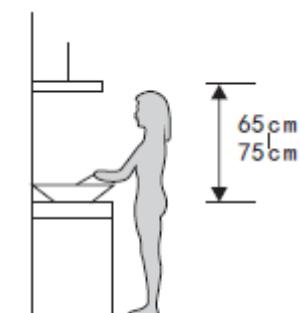
To mount the V-flap 1 you should:

- Mount two half-parts 2 into the body 6
- the pin 3 should be top oriented;
- the axis 4 should be inserted into the holes 5 on the body;
- repeat all the operations for the 2nd half-part



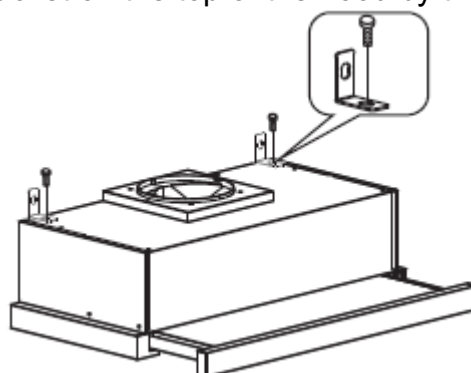
INSTALLATION (Wall Mounting)

1. Decide the location of the holes for fixing the cooker hood.

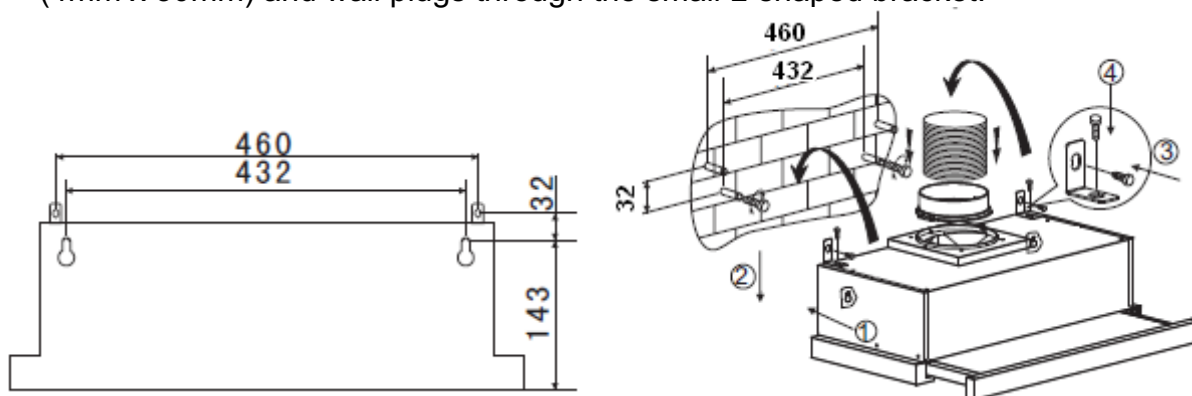


Pic 1

2. Install the L-shaped bracket on the top of the hood by two screws (4mm x 10mm)



3. The cooker hood is wall mounted by 4 screws (4mm x 30mm) and wall plugs. Mount the cooker hood on the wall on the back of the cooker hood by 2 screws (4mm x 30mm) and wall plugs. Then fix the cooker hood on the wall by 2 screws (4mm x 30mm) and wall plugs through the small L-shaped bracket.



4. Fix the one-way-valve to the air outlet of the cooker hood.

If there is gap between the wall and the cooker hood, you may install the L-shaped bracket on the bottom of the hood by two screws (3 x 12mm).

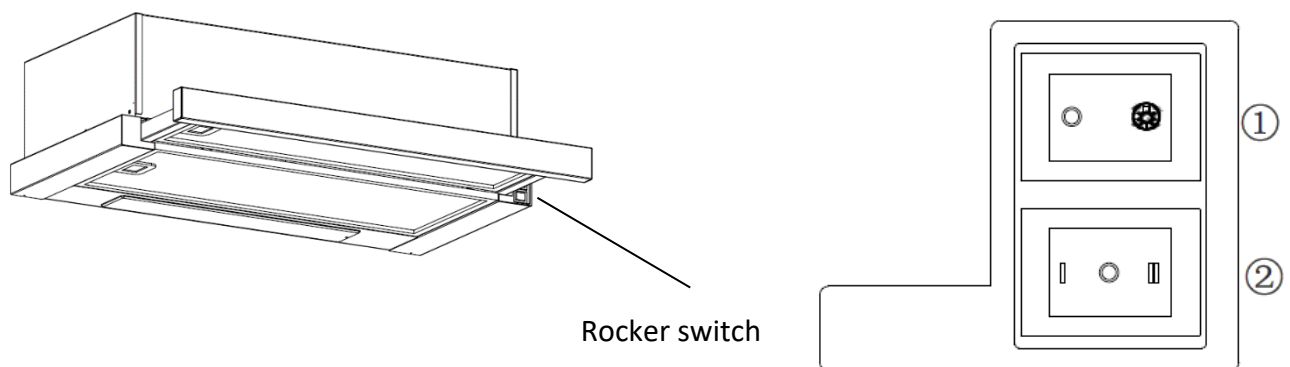
The installation of the L-shaped bracket is optional.

Note: The expansion pipe is not included in the product.

WARNING: 	➤ For safety reason, please use only the same size of fixing or mounting screws which are recommended in this instruction manual. ➤ Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.
--	---

Start Using Your Cooker Hood

Rocker switch



1. Insert the power plug into the socket.

2. Push switch ① to “”, the lamp will be on; push switch ① to “0”, the lamp will be off.

3. Push the switch ② into “I, II”, the motor will be on “low、 high” two speeds, push into “0”, the motor will be off.

4. The power will be connected when pull out the front panel. Conversely, the power will be automatically disconnected.

TROUBLESHOOTING

Fault	Possible Cause	Solution
Light on, but motor does not work	Fan switch turned off	Select a fan switch position.
	Fan switch failed	Contact service center.
	Motor failed	Contact service center.
	House fuses blown	Reset/Replace fuses.

Light does not work, motor does not work	Mains power cable is loose or disconnected	Refit mains power cable to power outlet. Switch power outlet on.
Oil leakage	One way valve and the outlet are not tightly sealed	Take down the one way valve and seal with sealant.
	Leakage from the connection of chimney and cover	Take chimney down and seal.
Lights not working	Broken or faulty bulbs	Replace bulbs as per this instruction.
Insufficient suction	The distance between the cooker hood and the gas top is too far	Refit the cooker hood to the correct distance.
The Cooker hood inclines	The fixing screw is not tight enough	Tighten the hanging screw and make it horizontal.

NOTE:



Any electrical repairs to this appliance must conform to your local, state and federal laws. Please contact the service centre if in any doubt before undertaking any of the above. Always disconnect the unit from the power source when opening the unit.

MAINTENANCE AND CLEANING

Caution:

- Before maintenance or cleaning is carried out, the cooker hood should be disconnected from the mains power supply. Ensure that the cooker hood is switched off at the wall socket and the plug removed.
- External surfaces are susceptible to scratches and abrasions, so please follow the cleaning instructions to ensure the best possible result is achieved without damage.



GENERAL

Cleaning and maintenance should be carried out with the appliance cold especially when cleaning. Avoid leaving alkaline or acid substances (lemon juice, vinegar etc.) on the surfaces.

STAINLESS STEEL

The stainless steel must be cleaned regularly (e.g. weekly) to ensure a long life expectancy. Dry with a clean soft cloth. A specialized stainless steel cleaning fluid may be used.

NOTE:

Ensure that wiping is done along with the grain of the stainless steel to prevent any unsightly crisscross scratching patterns from appearing.

CONTROL PANEL SURFACE

The inlay control panel can be cleaned using warm soapy water. Ensure the cloth is

clean and well wrung before cleaning. Use a dry soft cloth to remove any excess moisture left after cleaning.

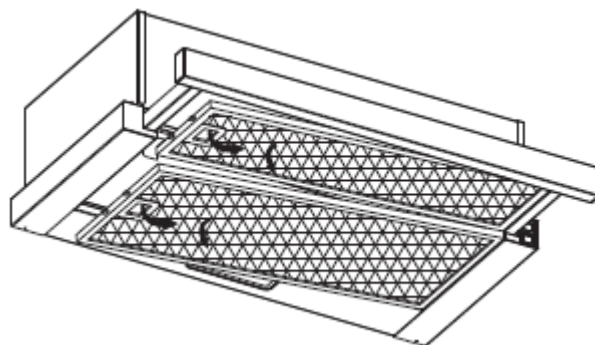
Important

Using neutral detergents and avoid using harsh cleaning chemicals, strong household detergents or products containing abrasives, as this will affect the appearance of the appliance and potentially remove any printing of artwork on the control panel and will void manufactures warrantee.

GREASE MESH FILTERS

The mesh filters can be cleaned by hand. Soak them for about 3 minutes in water with a mild detergent and then brush it gently with a soft brush. Do not apply too much pressure so as to avoid any damage to it. (Leave to dry naturally out of direct sun light)

Filters should be washed separately to crockery and kitchen utensils. It is advisable not to use rinse aid.



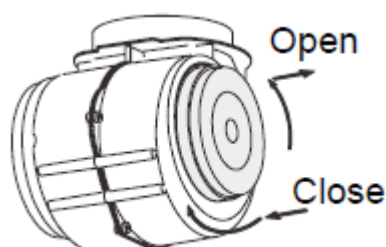
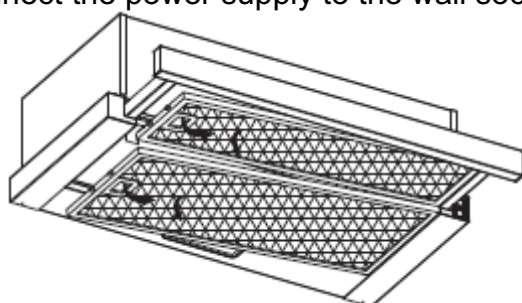
INSTALLING GREASE MESH FILTERS

- To install filters for the following four steps:
 - Angle the filter into the slots at the back of the hood.
 - Push the button on the handle of the filter.
 - Release the handle once the filter fits into a resting position.
 - Repeat to install all filters.

CARBON FILTER-not supplied

Activated carbon filter can be used to trap odors. Normally the activated carbon filter should be changed every 3 to 6 months according to your cooking habits. The installation procedure of activated carbon filter is as below:

1. Before installing or replacing the carbon filters, please remove power to the unit.
2. Press the filter lock and remove the mesh filter.
3. Turn the carbon filter on both side of the motor anti-clockwise. Replace the carbon filters with the new carbon filters.
4. Place the mesh filter.
5. Connect the power supply to the wall socket.



NOTE:

- Make sure the filter is securely locked. Otherwise, it would loosen and cause danger.
- When activated carbon filter attached, the suction power will be lowered.

BULB REPLACEMENT

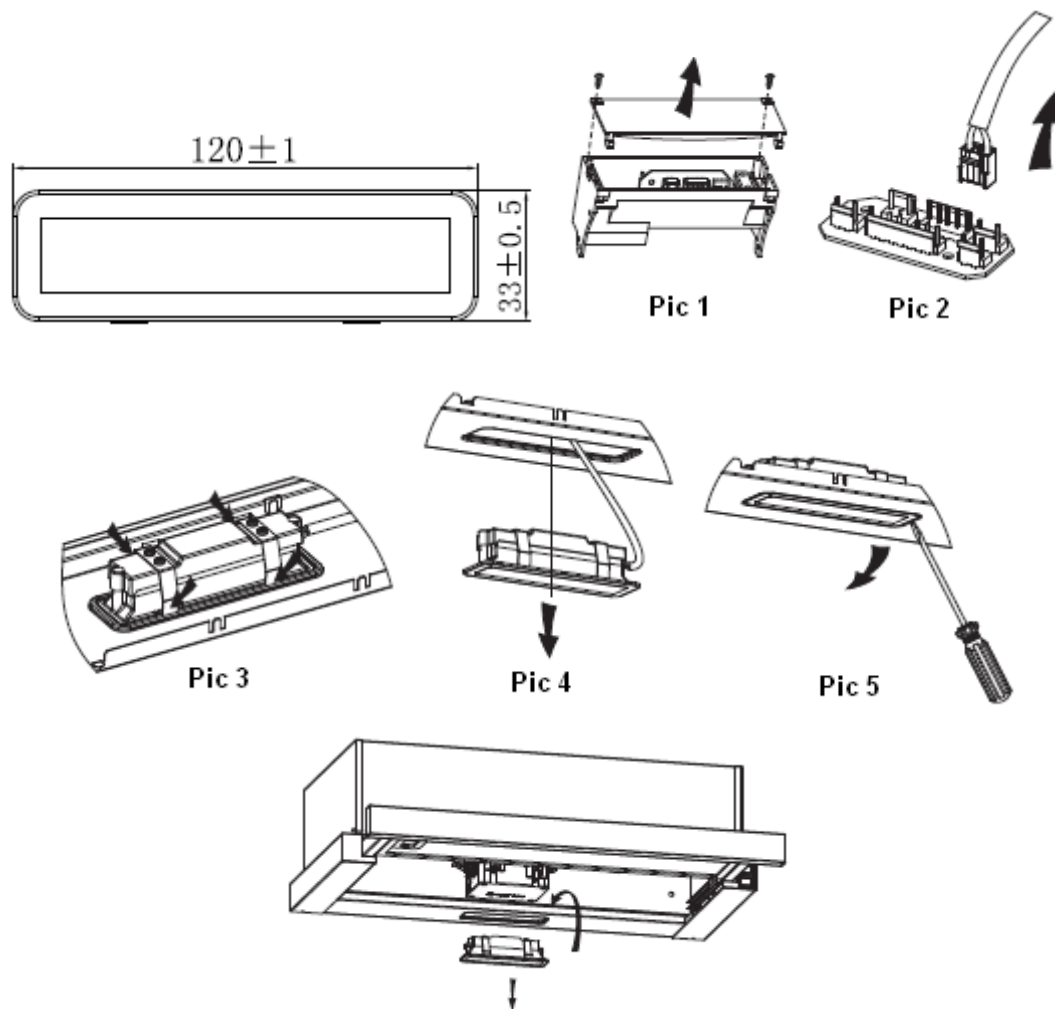
Important : 	✧ The bulb must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons. ✧ Always switch off the electricity supply before carrying out any operations on the appliance. When handling bulb, make sure it has completely cooled down before any direct contact with hands. ✧ When handling bulbs hold with a cloth or gloves to ensure perspiration does not come in contact with the bulb as this can reduce the life of the bulb.
--	---

Note:

- Before changing the lights, make sure that the appliance is turned off and unplugged.
- Protect against danger when changing lights, such as wearing gloves.

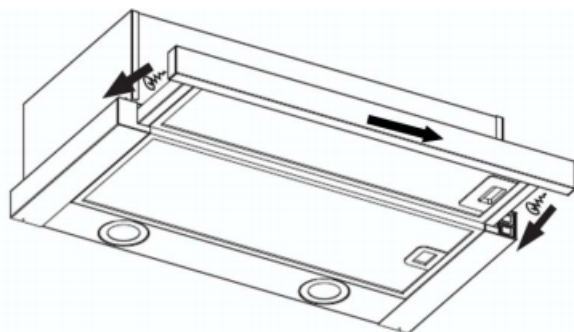
Changing the light

- Remove the grease filter.
 - Find out the junction box, unscrew the screws on the junction box cover, then take down the junction box cover. See pic 1. The junction box has version a and b, depending on different models.
 - Find out the terminal of the light connecting wire and pull it out. See pic 2.
 - Way 1. Use a tool or the hand to press the spring splinter of both sides of LED light to the inside, until the light is pressed out, see pic 3. Then slightly pull the light connecting wire out, see pic 4.
Way 2. Use straight screwdriver to prize up the LED light bottom edge, see pic 5, then slightly pull out the light connecting wire, see pic 4.
 - Apply the reverse procedure to reinstall the light.
- ILCOS D code for this lamp is: DBS-2/65-H-120/33
 - LED modules –rectangle lamp
 - Max wattage: 2×2 W
 - Voltage range: AC 110-240V
 - Dimensions:



Replacement of the decorative panel

1. Loosen two screws (3*6mm) on the back of the flat panel.
2. Push the decorative panel to the right to remove the buckle from the flat panel.
3. Apply the reverse procedure to reinstall the decorative panel.



ENVIRONMENTAL PROTECTION:

	This product is marked with the symbol on the selective sorting of waste electronic equipment. This means that this product must not be disposed of with household waste but must be supported by a system of selective collection in accordance with Directive 2012/19/EU. It will then be recycled or dismantled to minimize impacts on the environment, electrical and electronic products are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. For more information, please contact your local or regional authorities.
---	---

NOTE:

The following shows how to reduce total environmental impact (e.g. energy use) of the cooking process).

- (1) Install the cooker hood in a proper place where there is efficient ventilation.
- (2) Clean the cooker hood regularly so as not to block the airway.
- (3) Remember to switch off the cooker hood light after cooking.
- (4) Remember to switch off the cooker hood after cooking.

INFORMATION FOR DISMANTLING

Do not dismantle the appliance in a way which is not shown in the user manual. The appliance could not be dismantled by user. At the end of life, the appliance should not be disposed of with household waste. Check with your Local Authority or retainer for recycling advice.

Spiskåpa

Instruktionsmanual



Innehåll

1.....	Säkerhetsanvisningar
2	Installation
3	Börja använda din spiskåpa
4	Felsökning
5	Underhåll och rengöring
6	Miljöskydd

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

Denna bruksanvisning förklarar korrekt installation och användning av din spiskåpa, läs den noggrant före användning även om du är bekant med produkten. Manualen ska behållas på en säker plats för framtida referens.

Aldrig att göra:

- Försök **inte** använda spiskåpan utan fettfiltren eller om filtren är överdrivet feta!
- Installera **inte** ovanför en spis med hög grill.
- Lämna **inte** stekpannor utan uppsikt under användning eftersom överhettade fetter eller oljor kan fatta eld.
- Lämna **aldrig** öppen låga under spiskåpan.



- Om spiskåpan är skadad, försök inte använda den.
- Flambra **inte** under spiskåpan.
- **FÖRSIKTIGT** : Tillgängliga delar kan bli varma när de används med matlagningsapparater.
- **Minimiavståndet** mellan stödytan för kokkärlen på hällen och spiskåpans lägsta del. (När spiskåpan är placerad ovanför en gasugn ska detta avstånd vara minst 65 cm)
- **Luften** får inte släppas ut i en rökkanal som används för att släppa ut rök från apparater som förbränner gas eller andra bränslen. Spiskåpor och andra rökutsug kan negativt påverka den säkra driften av apparater som förbränner gas eller andra bränslen (inklusive de i andra rum) på grund av tillbakaflödet av förbränningsgaser. Dessa gaser kan potentiellt resultera i

kolmonoxidförgiftning. Efter installation på en spiskåpa eller annan rökgasutsug, bör driften av öppna rökgasapparater testas av en kompetent person för att säkerställa att



förbränningsgaserna inte strömmar tillbaka .

Alltid att göra:

- **Viktig !** Stäng alltid av strömförsörjningen vid elnätet under installation och underhåll som t.ex. glödlampsbyte.
- **Fläkten** ska monteras enligt monteringsanvisningen och alla mått följas.
- **Allt** installationsarbete måste utföras av en behörig person eller behörig elektriker.
- **Kassera** förpackningsmaterialet försiktigt. Barn är sårbara för det.
- **Var** uppmärksam på de vassa kanterna inuti spiskåpan, särskilt vid installation och rengöring.
- **Se** till att kanalen inte har några skarpare böjar än 90 grader eftersom detta minskar spiskåpans effektivitet.
- **Varning** : Underlåtenhet att installera skruvarna eller fästeanordningen i enlighet med dessa

instruktioner kan leda till elektriska faror

- **Varning** : Innan du får åtkomst till plintar måste alla matningskretsar kopplas bort.
- Om lampans märkspänning är lägre än Märkspänning av apparaten, spänningen lampans klassificering ska också vara märkt på eller nära lampans hållare.

Alltid att göra:

- Sätt **alltid** lock på kastruller och kastruller när du lagar mat på en gasspis.
- I utsugningsläge avlägsnas luften i rummet av spiskåpan. Se till att lämpliga ventilationsåtgärder följs. Spiskåpan tar bort lukt från rummet men inte ånga.
- Det ska finnas tillräcklig ventilation av rummet när spiskåpan används samtidigt som apparater som eldar gas eller andra bränslen .
- **Kåpa** är endast avsedd för hushållsbruk.



- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- **Apparaten** är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk , sensoriska eller mentala förmågor, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte har varit det ges tillsyn eller instruktioner angående användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkra y

- **Barn** bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten .
- Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår de inblandade farorna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.



Alltid att göra:

- **Varning** : Apparaten och dess åtkomliga delar kan bli varma under drift. Var försiktig så att du inte rör vid värmeelementen. Barn yngre än 8 år bör hålla sig borta om de inte är under permanent uppsikt.
- Det finns en brandrisk om rengöring inte utförs enligt instruktionerna
- **Regler** om utsläpp av luft måste uppfyllas.
- **Rengör** apparaten med jämna mellanrum genom att följa metoden i kapitlet UNDERHÅLL.
- Av **säkerhetsskäl** , använd endast samma storlek på fäst- eller monteringskruvar som rekommenderas i denna bruksanvisning.
- **Angående** detaljer om metod och frekvens för rengöring, se avsnittet underhåll och rengöring i bruksanvisningen.
- **Angående** information om hur apparaten ska fästas på sitt stöd, se avsnittet Drift ,

Installationsprocedurerna i denna handbok .

- **Rengöring** och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- **När** spiskåpan och apparater som försörjs med annan energi än el är i drift samtidigt får undertrycket i rummet inte överstiga 4 Pa (4×10^{-5} bar).

- **VARNING** : Risk för brand: förvara inte föremål på matlagingsytorna.
- En ångtvätt får inte användas.
- Försök **ALDRIG** att släcka en eld med vatten, utan stäng av apparaten och täck sedan över lågan med t.ex. ett lock eller en brandfilt.

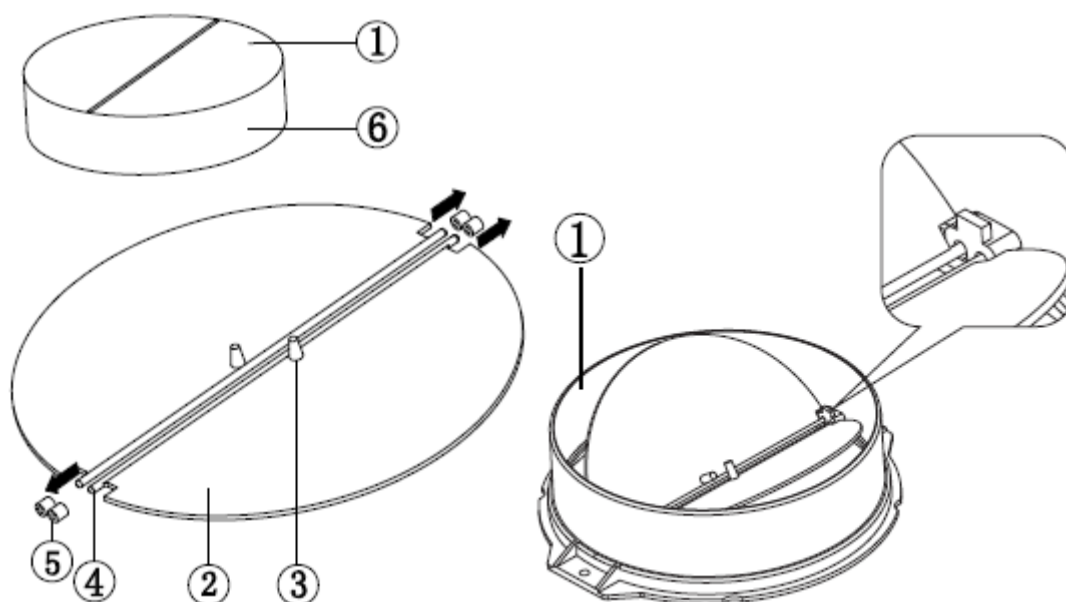
INSTALLATION (VENT UTANFÖR)

MONTERING AV V-KLAPPEN

Om spiskåpan inte har en monterad V-lucka 1 ska du montera halvdelen på dess stomme. Bilderna visar bara ett exempel på hur man monterar V-klappen, eftersom uttaget kan variera beroende på olika modeller och konfigurationer .

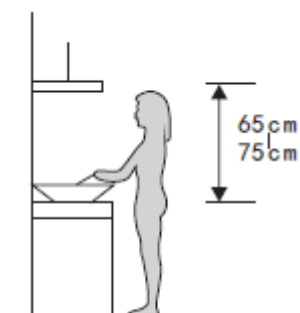
För att montera V-flap 1 bör du:

- Montera två halvdelen 2 i kroppen 6
- stiftet 3 ska vara topporienterat;
- axeln 4 ska föras in i hålen 5 på kroppen ;
- upprepa alla operationer för den andra halvan



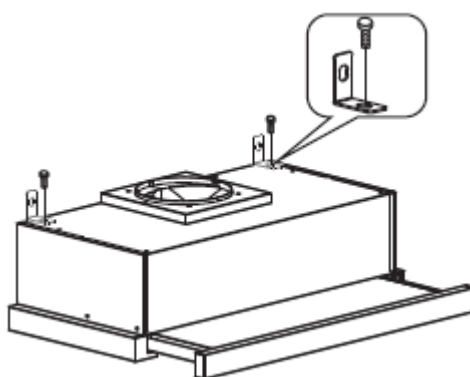
INSTALLATION (Väggmontering)

1. Bestäm placeringen av hålen för att fästa spiskåpan.

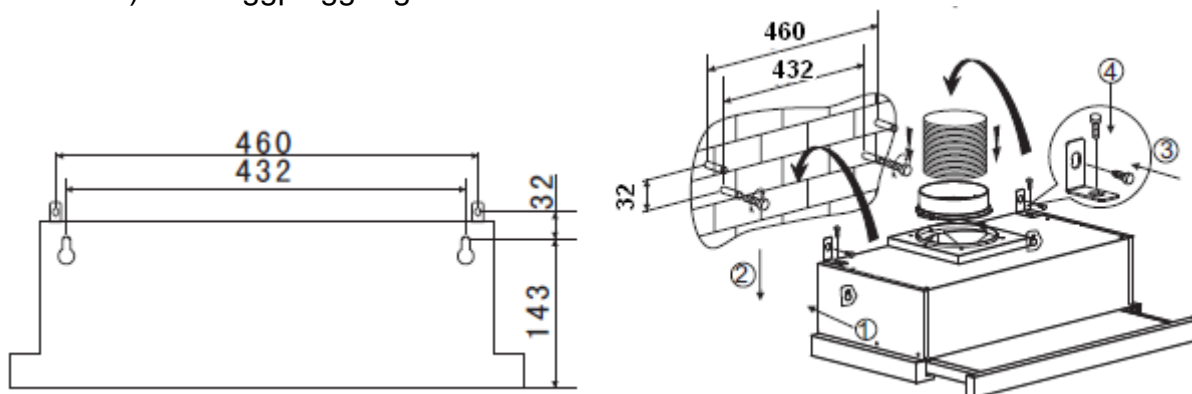


Pic 1

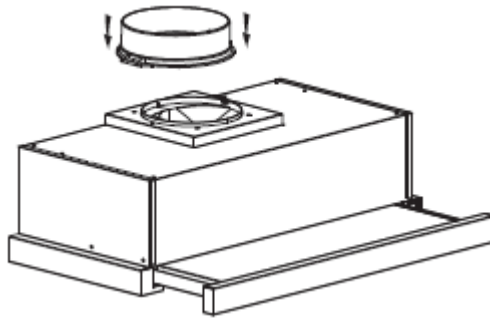
2. Montera det L-formade fästet på toppen av huven med två skruvar (4 mm x 10 mm)



3. Spiskåpan är väggmonterad med 4 skruvar (4mm x 30mm) och väggpluggar. Montera spiskåpan på väggen på baksidan av spiskåpan med 2 skruvar (4mm x 30mm) och väggpluggar. Fäst sedan spiskåpan på väggen med 2 skruvar (4mm x 30mm) och väggpluggar genom det lilla L-formade fästet.

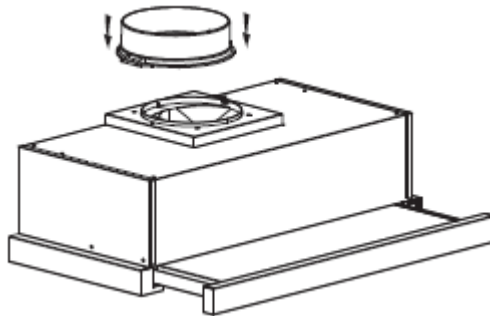


4. Fäst envägsventilen i spiskåpan luftutlopp.

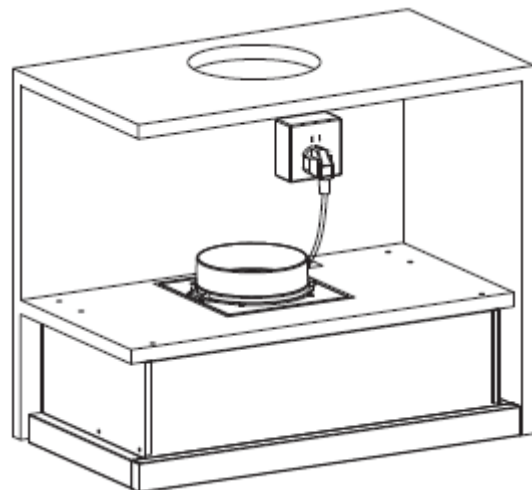
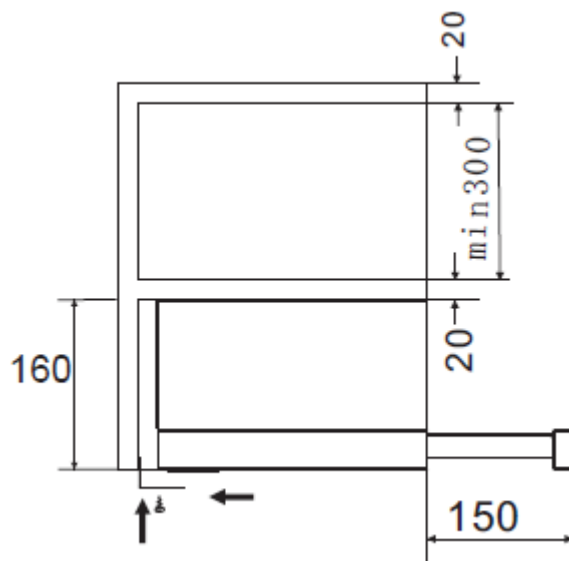
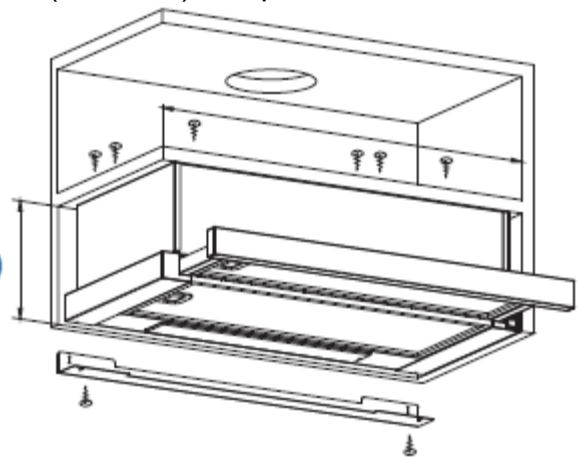
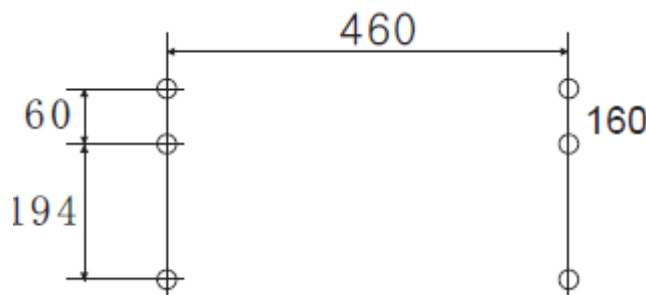


INSTALLATION (skåpsmontering)

1. Fäst envägsventilen i spiskåpan luftutlopp.



2. Montera spiskåpan på skåpet med 6 skruvar (4x35mm) och plana brickor.



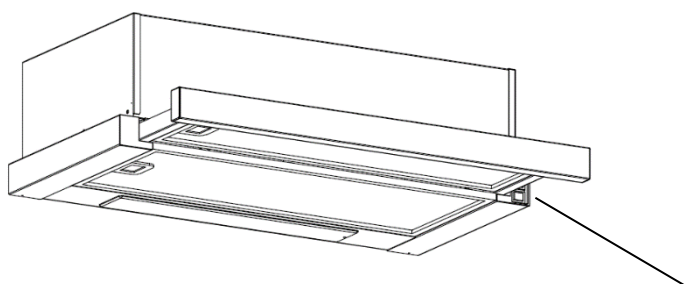
Om det finns ett gap mellan väggen och spiskåpan kan du montera det L-formade fästet på fläktens botten med två skruvar (3 x 12 mm) .
Installationen av det L-formade fästet är valfritt.

Obs: Expansionsröret ingår inte i produkten.

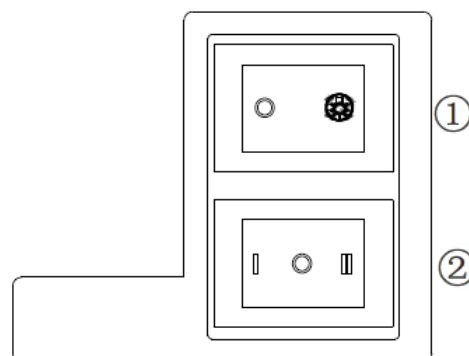
VARNING 	➤ Av säkerhetsskäl, använd endast samma storlek på fäst- eller monteringskruvar som rekommenderas i denna bruksanvisning. ➤ Underlåtenhet att installera skruvarna eller fästnanordningen i enlighet med dessa instruktioner kan leda till elektriska faror .
---	---

Börja använda din spisfläkt

Vippströmbrytare



Vippströmbrytare



1. Sätt i stickkontakten i uttaget.

2. Tryck omkopplaren ① till "  ", lampan tänds; skjut omkopplaren ① till "0", kommer lampan att släckas.

3. Tryck omkopplaren ② till "I, II", motorn kommer att vara på "låg, hög" två hastigheter, tryck in "0", motorn kommer att vara avstängd.

4. Strömmen ansluts när frontpanelen dras ut. Omvänt kommer strömmen att kopplas bort automatiskt.

FELSÖKNING

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Lyser, men motorn fungerar inte	Fläktbrytare avstängd	Välj ett fläktomkopplarläge.
	Fläktomkopplaren misslyckades	Kontakta servicecenter .
	Motorn misslyckades	Kontakta servicecenter.

Ljus fungerar inte, motor fungerar inte	Hussäkringar har gått	Återställ/byt säkringar.
	Nätkabeln är lös eller bortkopplad	Sätt tillbaka nätkabeln i eluttaget. Slå på eluttaget.
Oljeläcka	Envägsventilen och utloppet är inte tätt tätt	Ta ner envägsventilen och täta med tätningsmedel.
	Läckage från anslutning av skorsten och lock	Ta ner skorstenen och täta.
Lampor fungerar inte	Trasiga eller trasiga glödlampor	Byt glödlampor enligt denna instruktion.
Otillräckligt sug	Avståndet mellan spiskåpan och gastoppen är för långt	Sätt tillbaka spiskåpan på rätt avstånd.
Spisfläkten lutar	Fästskraven är inte tillräckligt åtdragen	Dra åt hängskruven och gör den horisontell.

NOTERA:



Alla elektriska reparationer av denna apparat måste överensstämja med lokala, statliga och federala lagar. Kontakta servicecentret om du är osäker innan du utför något av ovanstående. Koppla alltid bort enheten från strömkällan när du öppnar enheten.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Varning:

- Innan underhåll eller rengöring utförs ska spiskåpan kopplas bort från elnätet. Se till att spiskåpan är påslagen av vid vägguttaget och stickkontakten borttagen.
- Utvändiga ytor är känsliga för repor och skavsår, så följ rengöringsinstruktionerna för att säkerställa bästa möjliga resultat uppnås utan skada.



ALLMÄN

Rengöring och underhåll bör utföras med apparaten kall, särskilt vid rengöring. Undvik att lämna alkaliska eller sura ämnen (citron juice, vinäger etc.) på ytorna.

ROSTFRITT STÅL

Det rostfria stålet måste rengöras regelbundet (t.ex. varje vecka) för att säkerställa en lång livslängd. Torka med en ren mjuk trasa. En specialiserad rostfri stålrengöringsvätska kan användas.

NOTERA:

Se till att avtorkning görs tillsammans med korn av det rostfria stålet för att förhindra eventuella fula kors och tvärs repmönster från dyker upp.

KONTROLLPANELENS YTA

Inläggets kontrollpanel kan rengöras med varm tvåligt vatten. Se till att trasan är ren och väl urvriden före rengöring. Använd en torr mjuk trasa för att ta bort ev överflöd

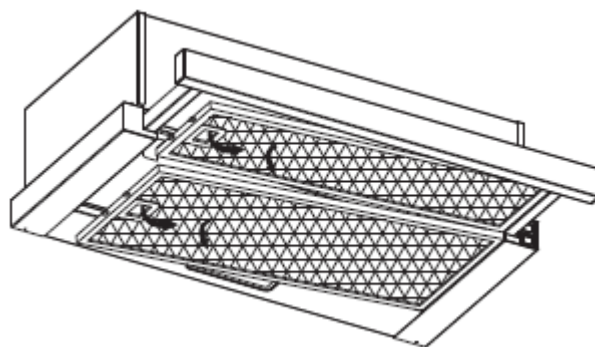
fukt kvar efter rengöring.

Viktig

Använda neutrala rengöringsmedel och ett tomrum med starka rengöringskemikalier, stark hushållstvättmedel eller produkter som innehåller slipmedel, eftersom detta kommer att påverka apparatens utseende och eventuellt ta bort eventuellt tryck av konstverk på kontrollpanelen och kommer att ogiltigförklaras tillverkar garanti.

FETTMESH-FILTER

Nätfiltren kan rengöras för hand. Blötlägg dem i ca 3 minuter i vatten med ett mildt rengöringsmedel och borsta dem sedan försiktigt med en mjuk borste. Tryck inte för hårt för att undvika skador på den. (Låt torka naturligt i direkt solljus)



Filter bör tvättas separat till porslin och Köksredskap. Det är tillrådligt att inte använda sköljmedel.

INSTALLERA FETTMESH-FILTER

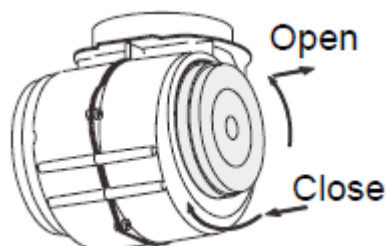
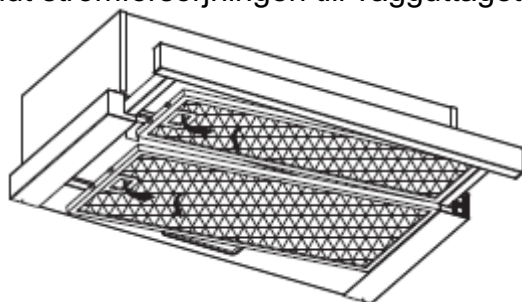
- För att installera filter för följande fyra steg :
 - Vinkla filtret i skårorna på baksidan av huven.
 - Tryck på knappen på filtrets handtag.
 - Släpp handtaget när filtret passar i viloläge.
 - Upprepa för att installera alla filter.

KARBON FILTER - medföljer ej

Aktivt kolfilter kan användas för att fånga upp lukter. Normalt bör det aktiva kolfiltret bytas var 3:e till 6:e månad beroende på dina matlagningsvanor.

Installationsproceduren för aktivt kolfilter är som följer :

1. Innan du installerar eller byter ut kolfiltren, vänligen koppla bort strömmen till enheten.
2. Tryck på filterlåset och ta bort nätfiltret.
3. Vrid kolfiltret på båda sidor av motorn moturs. Ersätt kolfilter med de nya kolfiltren.
4. Placera nätfiltret.
5. Anslut strömförsörjningen till vägguttaget.



NOTERA:

- Se till att filtret är ordentligt låst. Annars skulle det lossna och orsaka fara.
- När ett aktivt kolfilter är monterat sänks sugeffekten.

B ULB BYTE

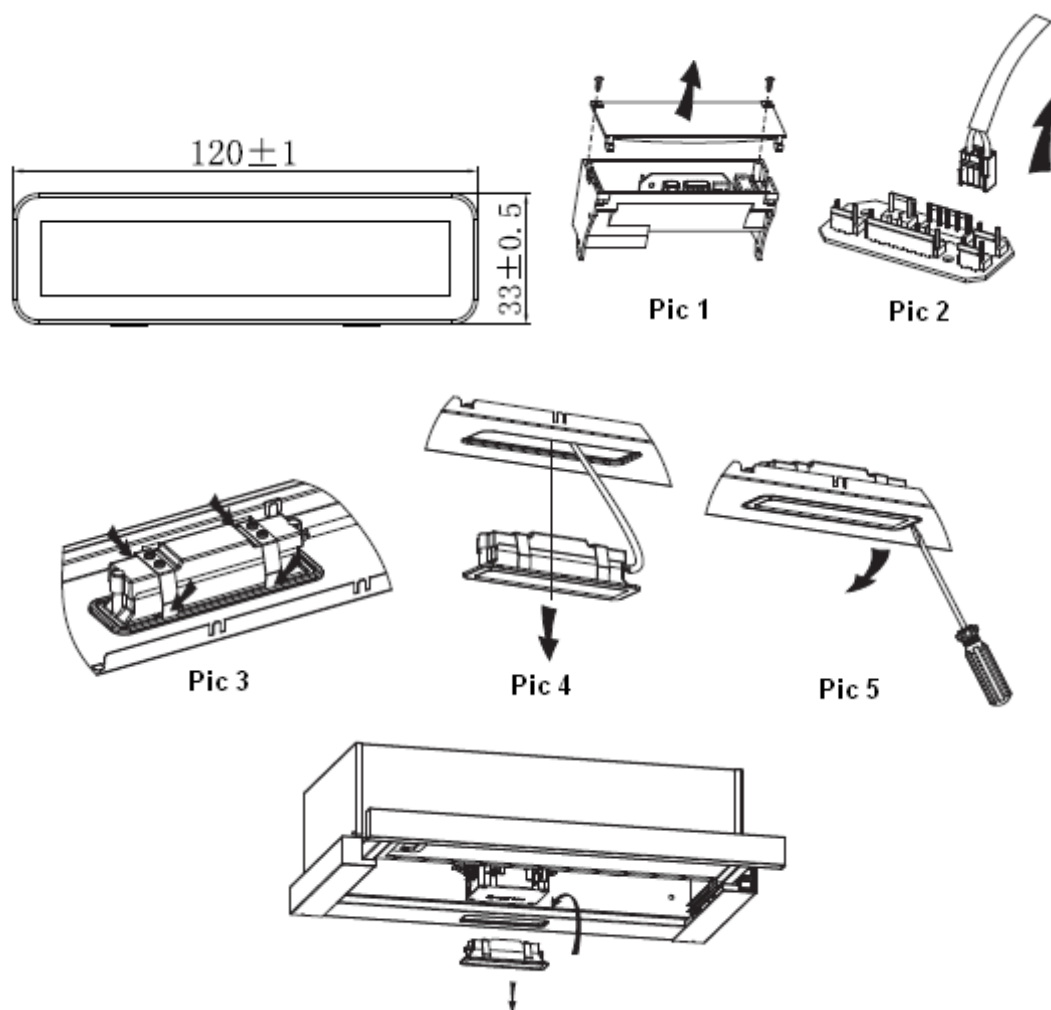
Viktig : 	✧ Glödlampan måste bytas av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer. ✧ Stäng alltid av strömförsörjningen innan du utför några åtgärder på apparaten . När du hanterar glödlampan, se till att den har svalnat helt innan någon direkt kontakt med händerna. ✧ När du hanterar glödlampan håll med en trasa eller handskar till se till att svett inte kommer i kontakt med glödlampan eftersom detta kan minska glödlampans livslängd .
---	---

Notera:

- Innan du byter lampor, se till att apparaten är avstängd och kopplad ur .
- Skydda mot fara vid byte av lampor, som att bära handskar .

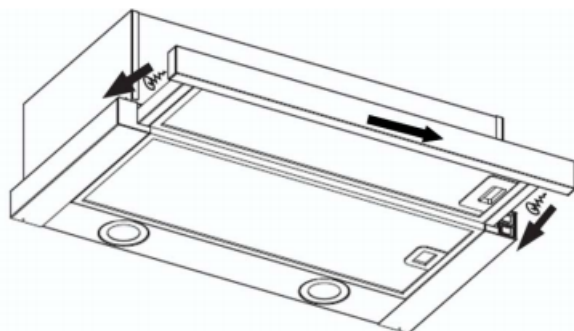
Byte av ljus

- Ta bort fettfiltret.
- Ta reda på kopplingsdosan, skruva loss skruvarna på kopplingsdosans lock och ta sedan ner kopplingsdosans lock. Se bild 1. Kopplingsdosan har version a och b, beroende på olika modeller.
- Ta reda på terminalen på ljusanslutningskabeln och dra ut den. Se bild 2.
- Sätt 1. Använd ett verktyg eller handen för att trycka på fjäderflisen på båda sidor av LED-ljus till insidan, tills ljuset trycks ut, se bild 3. Dra sedan lätt ut lampans anslutningskabel, se bild 4.
Sätt 2. Använd en rak skruvmejsel för att bända upp LED-ljusets underkant, se bild 5, dra sedan lätt ut lampans anslutningskabel, se bild 4.
- Använd omvänd procedur för att återinstallera lampan.
- ILCOS D-koden för denna lampa är: DBS-2/65-H-120/33
 - LED-moduler – rektangellampa
 - Max effekt: 2 × 2 W
 - Spänningsområde: AC 110-240 V
 - Mått:



Byte av den dekorativa panelen

1. Lossa två skruvar (3*6 mm) på baksidan av den platta panelen.
2. Tryck den dekorativa panelen åt höger för att ta bort spännet från den platta panelen.
3. Använd den omvända proceduren för att återinstallera den dekorativa panelen.



MILJÖSKYDD:



Denna produkt är märkt med symbolen för selektiv sortering av elektronisk utrustning. Detta innebär att denna produkt inte får kasseras med hushållsavfallet utan måste stödjas av ett system för selektiv insamling i enlighet med direktivet 20 12/ 19 /E U . Den kommer sedan att återvinnas eller demonteras för att minimera påverkan på miljön, elektriska och elektroniska produkter är potentiellt farliga för miljön och människors hälsa på grund av förekomsten av farliga ämnen. För mer information , kontakta dina lokala eller regionala myndigheter .

NOTERA:

Följande visar hur man minskar den totala miljöpåverkan (t.ex. energianvändning) av tillagningsprocessen).

- (1) Installera spiskåpan på en lämplig plats där det finns effektiv ventilation.
- (2) Rengör spiskåpan regelbundet för att inte blockera luftvägarna.
- (3) Kom ihåg att släcka fläktlampan efter tillagning.
- (4) Kom ihåg att stänga av fläkten efter tillagning.

INFORMATION FÖR DEMONTERING

Demontera inte apparaten på ett sätt som inte visas i bruksanvisningen. Apparaten kunde inte demonteras av användaren. Vid slutet av sin livslängd ska apparaten inte slängas med hushållsavfallet. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för råd om återvinning.